

EQUAL PAY!

DAMIT KEINE #TRÄUMEPLATZEN - #ISOGNINONSIINFRANGONO

ULRIKE OBERHAMMER



equal
pay
day , -

GLOBAL GENDER GAP REPORT

SEIT 2006 BEWERTET DAS WELTWIRTSCHAFTSFORUM JÄHRLICH DEN WELTWEITEN STAND DER GLEICHSTELLUNG DER GESCHLECHTER NACH VIER KATEGORIEN (IM JAHR 2018 WURDEN 149 LÄNDER ÜBERPRÜFT):

- **GESUNDHEIT UND ÜBERLEBENSCHANCEN (ZUM BEISPIEL GEBURTEN- UND STERBERATEN, DURCHSCHNITTLICHE LEBENSERWARTUNG);**
- **BILDUNGSWEG (ALPHABETISIERUNGSRATE, SCHUL- UND HOCHSCHULBILDUNG);**
- **POLITISCHE TEILHABE (PARLAMENTS-, KABINETTSSITZE);**
- **WIRTSCHAFTLICHE CHANCEN (LÖHNE, MANAGEMENT UND ARBEITSMARKT).**

1. ISLAND (SEIT 10 JAHREN NUMMER 1)

2. NORWEGEN

3. SCHWEDEN

4. FINNLAND

5. NICARAGUA

6. RUANDA

7. NEUSEELAND

8. PHILIPPINEN

14. DEUTSCHLAND (2017 RANG 12)

70. ITALIEN (2015 RANG 41, 2016 RANG 50, 2017 RANG 82 +12 PLÄTZE, ABER VON DEN EUROPÄISCHEN LÄNDERN BELEGT ITALIEN DEN VIERTLETZTEN PLATZ VOR GRIECHENLAND, MALTA UND ZYPERN)

149. YEMEN (LETZTER PLATZ)

QUELLE: WORLD ECONOMIC FORUM, GLOBAL GENDER GAP REPORT 2018

FRAUEN ERHALTEN IM VERGLEICH ZU DEN MÄNNERN NUR 63 % DES WELTWEITEN EINKOMMEN.

BISHER HAT NOCH KEIN LAND DIE VOLLKOMMENE LOHNGLEICHHEIT ERREICHT, ABER IN LAOS HABEN DIE FRAUEN BEI DER LOHNGLEICHHEIT IMMERHIN 91% ERREICHT.

DIE GRÖSSTE LOHNKLUFTE HERRSCHT IN YEMEN, SYRIEN UND IM IRAK, WO DIE FRAUEN NUR 30 % VOM GEHALT DER MÄNNER VERDIENEN.

ITALIEN:

- **WIRTSCHAFTLICHE CHANCEN (U.A. LÖHNE): RANG 118**
- **GESUNDHEIT UND ÜBERLEBENSCHANCEN: RANG 116**
- **POLITISCHE BETEILIGUNG: RANG 38 (JAHR 2017 RANG 49)**
- **BILDUNGSWEG: RANG 61 (JAHR 2017 RANG 60)**

LAUT DEM LETZTEN BERICHT VON ADEPP, DIE JEDES JAHR DIE EINKOMMENS DATEN DER FREIBERUFLICH TÄTIGEN, DER ANGESTELLTEN UND FREELANCER SAMMELT, VERDIENEN FRAUEN IN ITALIEN ZWISCHEN 30 UND 40 JAHREN IM DURCHNSCHNITT € 17.000,00 UND MÄNNER € 20.000,00 PRO JAHR. IM ALTER ZWISCHEN 40 UND 50 JAHREN STEIGT DAS EINKOMMEN BEI FRAUEN AUF € 25.000,00, DIE MÄNNER IM VERGLEICH € 44.000,00.

UND 1/3 DER FREIBERUFLERINNEN, DIE OHNEHIN SCHON EIN NIEDRIGES EINKOMMEN HABEN, GEBEN NACH DER MUTTERSCHAFT IHREN BERUF AUF.

WIE KANN DIE LOHNSCHERE GESCHLOSSEN WERDEN?

DIE EU-KOMMISSION HAT DAZU DEN AKTIONSPLAN 2017 – 2019 ERSTELLT UND 3 GRUNDLEGENDE PHÄNOMENE DEFINIERT, DIE FÜR DIE LOHNGLEICHHEIT VERANTWORTLICH SIND:

- 1. VERBREITETE SEGREGATION AUF DEM ARBEITSMARKT: EIGENE BERUFSSCHIENEN FÜR MÄNNER UND FRAUEN, MIT SCHLECHTERE KARRIERECHANCEN UND NIEDRIGERE LÖHNE FÜR FRAUEN;**
- 2. VORHANDENE GESCHLECHTERSTEREOTYPEN, DIE TIEF MIT DER ROLLE DER FRAUEN IN DER GESELLSCHAFT VERANKERT SIND: FAMILIENARBEIT IST VORWIEGEND FRAUEN VORBEHALTEN, WAS MANGELS ANGEMESSENER MASSNAHMEN ZUR VEREINBARKEIT VON FAMILIE UND BERUF GERINGERE ARBEITS- UND EINKOMMENSCHANCEN BEWIRKEN;**
- 3. FEHLENDE LOHNTRANSPARENZ: TRÄGT ZUR DISKRIMINIERUNG VON FRAUEN BEI, DA DAS PHÄNOMEN DADURCH WENIGER OFFENSICHTLICH IST UND ES LEICHTER VERLEUGNET WERDEN KANN.**

8 AKTIONSFELDER DER EU-KOMMISSION:

- 1. DIE ANWENDUNG DES PRINZIPS DER LOHNGLEICHHEIT VERBESSERN;**
- 2. DIE BERUFSSEGREGATION, AUCH BRANCHENÜBERGREIFEND BEKÄMPFEN;**
- 3. DURCHBRECHUNG DER „GLÄSERNE DECKE“ DURCH MASSNAHMEN, WELCHE DIE VERTIKALE SEGREGATION BESEITIGEN;**
- 4. DIE NACHTEILE VERRINGERN, DIE DURCH DIE FAMILIENARBEIT ENTSTEHEN;**
- 5. DIE FÄHIGKEITEN, DIE ANSTRENGUNGEN UND DIE VERANTWORTUNG DER FRAUEN VERSTÄRKT HERVORHEBEN;**
- 6. DEN NEBEL BESEITIGEN: UNGLEICHHEITEN UND STEREOTYPE AUFZEIGEN;**
- 7. ÜBER DIE UNGLEICHHEITEN IN DER ENTLOHNUNG DER GESCHLECHTER INFORMIEREN;**
- 8. DIE NETZWERKE ZUR BEKÄMPFUNG DER LOHNSCHERE STÄRKEN.**

LOHNSCHERE IN ZAHLEN:

LOHNSCHERE IM EUROPÄISCHEN DURCHSCHNITT: **16 %**

LOHNSCHERE IN SÜDTIROL: **17,2 %**

ètes

Landesbeirat für Chancengleichheit für Frauen
Commissione provinciale per le pari opportunità per le donne
Commissione provinciale per la salvaguardia de chances per l'itales

fraueninfodonne 2/2019

Equal Pay Day
Das Mahnmal der Gleichberechtigung

Gleiche Arbeit, gleicher Lohn
damit keine #träumeplatzen

Terza età
Anche chi lavora è a rischio povertà

equal pay day, -
03.05.2019

Photo: M. M. / P. A. - ...

Arbeitnehmer in der Privatwirtschaft (a) und Bruttoentlohnungen (b) nach Geschlecht und Arbeitszeit - 2017
Lavoratori dipendenti nel settore privato (a) e relative retribuzioni lorde (b) per sesso e orario di lavoro - 2017

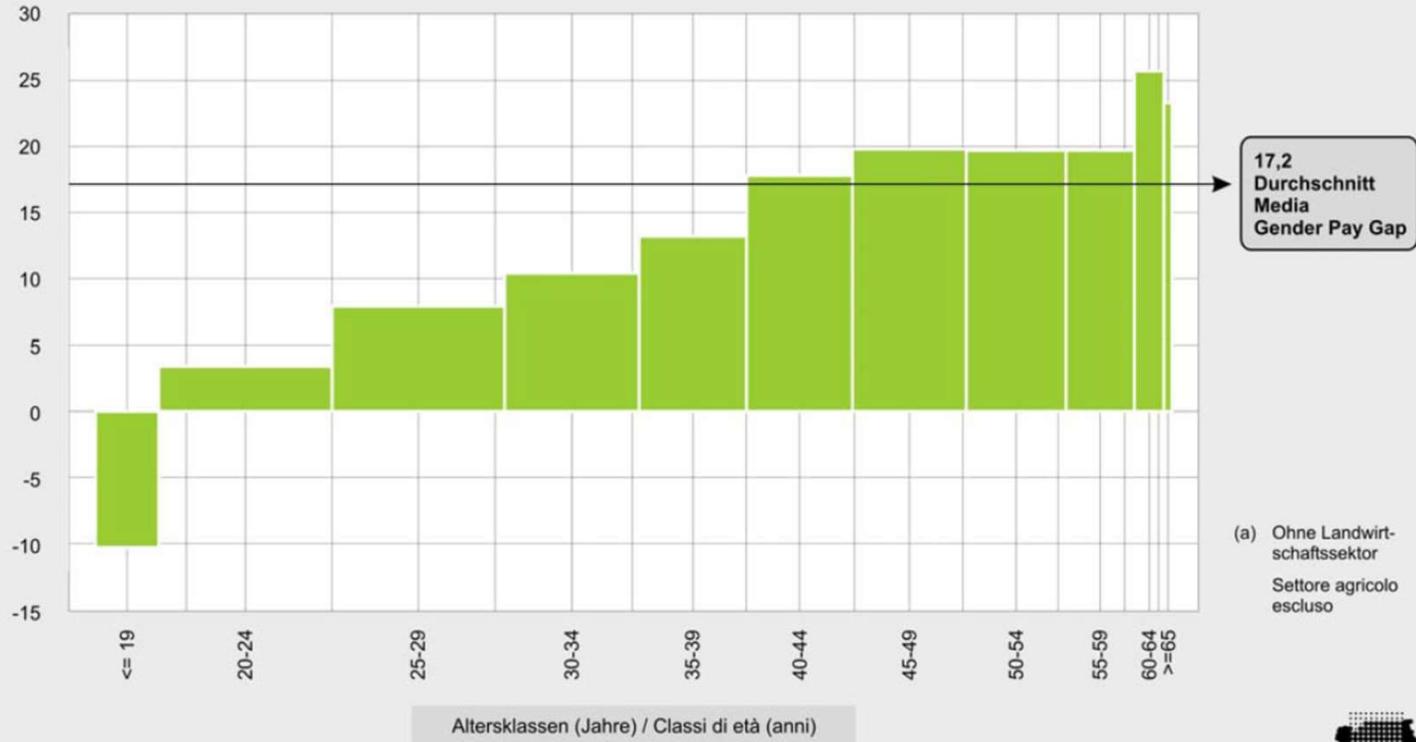


■ Frauen
 Femmine
■ Männer
 Maschi
■ Insgesamt
 Totale
 Gender Pay Gap

- (a) Ohne Landwirtschaftssektor
Settore agricolo escluso
- (b) Bruttoentlohnung
im sozialversicherungspflichtigen Sinne
Retribuzione lorda ai fini previdenziali

Gender Pay Gap und Arbeitnehmerinnen in der Privatwirtschaft (a) mit Vollzeitstelle nach Altersklasse - 2017

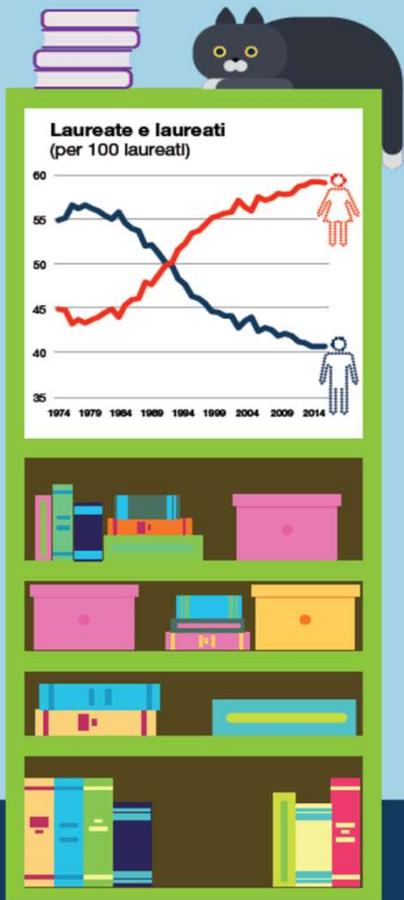
Gender Pay Gap e lavoratrici dipendenti a tempo pieno nel settore privato (a) per classe di età - 2017



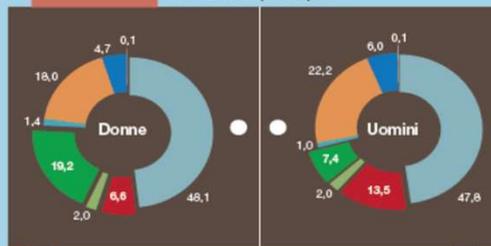
Frauen sind nicht nur traditionell in Sektoren mit niedrigerer Entlohnung beschäftigt, sondern auch die Vertragsart, mit der sie angestellt sind, trägt maßgeblich dazu bei, dass der Gender Pay Gap zu ihren Ungunsten hoch bleibt.

Viele Frauen haben nämlich nur saisonale oder befristete Verträge und nur wenige sind Führungskräfte oder leitende Mitarbeiterinnen.

Che genere di differenze?



Le 24 ore di una donna e di un uomo
% di tempo dedicato all'attività principale



- cura della persona (dormire, mangiare ecc.)
- lavoro retribuito
- istruzione e formazione
- lavoro familiare
- volontariato, aiuti, partecipazione sociale e religiosa
- tempo libero
- spostamenti finalizzati
- tempo non specificato

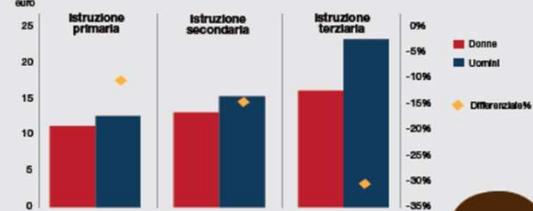
Occupate e occupati 20-64 anni

Tassi di occupazione. Anno 2015, in percentuale

Genere	ITALIA	UE28
Donne	50,6	64,2
Uomini	70,6	75,8

Retribuzioni orarie e differenziale retributivo

Per genere e livello di istruzione



MOTTO EQUAL PAY DAY 2019: DAMIT KEINE #TRÄUMEPLATZEN

SENSIBILISIEREN DURCH:

- AUFZEIGEN DER AUSWIRKUNGEN DER UNGLEICHBEHANDLUNG/LOHNSCHERE IN DEN VERSCHIEDENEN LEBENSPHASEN DER FRAUEN;**
- NUTZUNG DER VERSCHIEDENEN KOMMUNIKATIONSKANÄLE (POSTKARTEN, BUSHALTESTELLEN, ZÜGE, FACEBOOK UND SOZIALE MEDIEN);**
- ÖFFENTLICHEN AUFRUF AN DIE EIGENEN TRÄUME ZU GLAUBEN, NIEMALS DIE HOFFNUNG AUFZUGEBEN, SICH AN DER AKTION ZU BETEILIGEN UND SELBST STELLUNG ZU BEZIEHEN.**



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

GUTE NOTEN. FALSCHES GESCHLECHT?

damit keine
#träumeplatzen



*Ich träume von gleichen beruflichen
Chancen und gleicher Bezahlung
für Frauen und Männer.*

**equal
pay
day ,-**

© Mies Kri, KAB, ZND, BDKJ, Kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

Und wovon träumst du? Beziehe selbst Stellung! Lass was platzen, mach ein Foto davon und lade es bei Facebook, Instagram und Co. unter **#träumeplatzen** hoch!

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

VOTI BUONI. SESSO SBAGLIATO?

voglio un futuro in cui
#isogninonsiinfrangono



*Sogno pari opportunità
di carriera e pari retribuzione
per donne e uomini.*

**equal
pay
day ,-**

© Mies Kri, KAB, ZND, BDKJ, Kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

E tu cosa stai sognando? Prendi una posizione! Fai scoppiare qualcosa, scatta una foto e caricala su Facebook, Instagram e Co. **#isogninonsiinfrangono**

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

WAS IST UNS ARBEIT WERT?



*Ich träume davon, dass soziale
Berufe gerecht bezahlt werden.*

**equal
pay
day ,-**

© Idee Kfz, KAB, ZKD, BDK, Kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

Und wovon träumst du? Beziehe selbst Stellung! Lass was platzen, mach ein Foto davon und lade es bei Facebook, Instagram und Co. unter **#träumeplatzen** hoch!

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

QUANTO VALE IL LAVORO PER NOI?



*Il mio sogno: che le professioni sociali
siano valorizzate anche equamente.*

**equal
pay
day ,-**

© Idee Kfz, KAB, ZKD, BDK, Kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

E tu cosa stai sognando? Prendi una posizione! Fai scoppiare qualcosa, scatta una foto e carica su Facebook, Instagram e Co. **#isogninonsiinfrangono**

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

EXOT AUF DEM SPIELPLATZ?



damit keine
#träumeplatzen

Ich träume davon, dass Männer wie selbstverständlich in Elternzeit gehen.

**equal
pay
day , -**

© Idee: htd, KAB, ZKD, BDKJ, htd Diözesanverband Köln, Foto: Jörg Brocks

Und wovon träumst du? Beziehe selbst Stellung! Lass was platzen, mach ein Foto davon und lade es bei Facebook, Instagram und Co. unter **#träumeplatzen** hoch!



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

UN ESOTICO AL PARCO GIOCHI?



voglio un futuro in cui
#isogninonsiinfrangono

Il mio sogno: che gli uomini prendano il congedo parentale, come una responsabilità ovvia.

**equal
pay
day , -**

© Idee: htd, KAB, ZKD, BDKJ, htd Diözesanverband Köln, Foto: Jörg Brocks

E tu cosa stai sognando? Prendi una posizione! Fai scoppiare qualcosa, scatta una foto e caricala su Facebook, Instagram e Co. **#isognisiinfrangono**



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

NACH DER FAMILIENZEIT ZU NICHTS MEHR ZU GEBRAUCHEN?



Ich träume davon, dass beruflicher Wiedereinstieg und Karriere selbstverständlich sind.

**equal
pay
day ,-**

© Idee Kfd, KAB, ZKD, BDKJ, Kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

Und wovon träumst du? Beziehe selbst Stellung! Lass was platzen, mach ein Foto davon und lade es bei Facebook, Instagram und Co. unter **#träumeplatzen** hoch!



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

ESSERE INUTILE DOPO IL TEMPO TRASCORSO IN FAMIGLIA?



Il mio sogno: che rientro al lavoro e possibilità di carriera siano realizzabili.

**equal
pay
day ,-**

© Idee Kfd, KAB, ZKD, BDKJ, Kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

E tu cosa stai sognando? Prendi una posizione! Fai scoppiare qualcosa, scatta una foto e caricala su Facebook, Instagram e Co. **#isogninonsiinfrangono**



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

ALTERSARMUT STATT AKTIVER LEBENSABEND?



*Ich träume davon, dass jahrelanges
Engagement für Familie und Gesellschaft
endlich angemessen entlohnt wird.*

**equal
pay
day ,-**

© Idee kfd, KAB, ZKD, BDKJ, kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

Und wovon träumst du? Beziehe selbst Stellung! Lass was platzen, mach ein Foto davon und lade es bei Facebook, Instagram und Co. unter **#träumeplatzen** hoch!

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna

POVERTÀ IN ETÀ AVANZATA ANZICHÈ UN TRAMONTO DELLA VITA ATTIVA?



*Il mio sogno: che anni di impegno per
la famiglia e la società siano finalmente
ricompensati in modo adeguato.*

**equal
pay
day ,-**

© Idee kfd, KAB, ZKD, BDKJ, kfd Diözesanverband Köln, Foto Jörg Brocks

E tu cosa stai sognando? Prendi una posizione! Fai scoppiare qualcosa, scatta una foto e carica su Facebook, Instagram e Co. **#isognisiinfrangono**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna



**equal
pay
day ,-**

#träumeplatzen,
wenn wir nichts
ändern. Frauen und
Männer haben es
in der Hand!
Wovon träumst du?

© Klee kkt, KAB, ZKD, BOKI, kfd Diätisamerband KÖln, Foto Jörg Bröckl

Und wovon träumst du? Beziehe selbst Stellung! Lass was platzen, mach ein Foto davon und lade es bei Facebook, Instagram und Co. unter **#träumeplatzen** hoch!

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna



**equal
pay
day ,-**

#isogninonsiinfrangono
se proviamo a cambiare.
Il cambiamento è nelle
mani di ogni donna e
di ogni uomo!
Qual è il tuo sogno?

© Klee kkt, KAB, ZKD, BOKI, kfd Diätisamerband KÖln, Foto Jörg Bröckl

E tu cosa stai sognando? Prendi una posizione! Fai scoppiare qualcosa, scatta una foto e carica su Facebook, Instagram e Co. **#isognisiinfrangono**

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

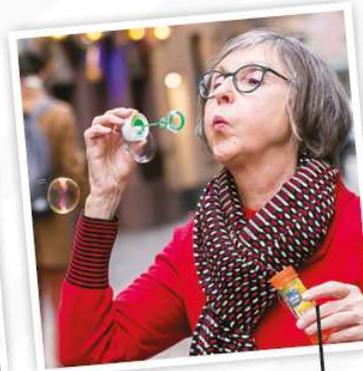


PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna



damit keine **#träumeplatzen**
voglio un futuro in cui
#isogninonsiinfrangono

**equal
pay
day , -
03.05.2019**

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Ort - Luogo	Wann - Quando?	Wo - Dove?
Bozen - Bolzano		
	10 - 12	Atrium Krankenhaus - Ospedale
	10 - 13	Musterplatz - Via della Mostra
	10 - 12	Foyer Zugbahnhof - Stazione Ferroviaria
	9 - 14	Foyer Freie Universität - Università
St. Ulrich - Ortisei	10 - 11	Antoniusplatz - Piazza Antonius
Brixen - Bressanone	9 - 13	Maria-Hueber-Platz - Piazza Maria Hueber
	9 - 14	Foyer Freie Universität - Università
	8 - 13	Haupteingang Krankenhaus - Entrata Ospedale
Klausen - Chiusa	10 - 12	Tinneplatz - Piazza Tinne
Sterzing - Vipiteno	7.30 - 13	Haupteingang Krankenhaus - Entrata Ospedale
Bruneck - Brunico	8 - 13	Haupteingang Krankenhaus - Entrata Ospedale
	9 - 14	Foyer Freie Universität - Università
Kastelruth - Castelrotto (04.05.19)	8 - 10	Vor „Konsum“ - davanti al „Konsum“

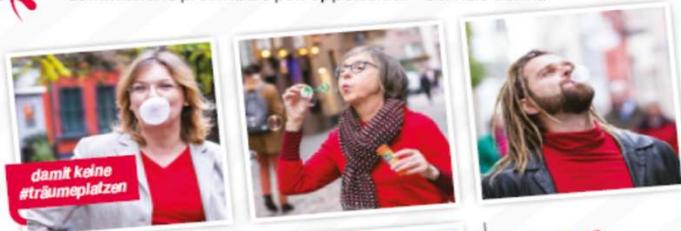
Ort - Luogo	Wann - Quando?	Wo - Dove?
Branzoll - Bronzolo	8 – 11	vor der Gemeinde – davanti al Comune
Tramin – Termeno	8 - 10	vor dem Kindergarten – davanti al Asilo nido
Neumarkt – Egna	10 - 12	Laubenweg – Via Portici
St. Michael/Eppan – S. Michele/Appiano	8 – 10	Vor Geschäft Athesia – davanti al negozio Athesia
Auer – Ora (04.05.2019)	9 – 11	Eingangsbereich Despar – davanti al Despar
Margreid – Magré	9.30 – 11	Gertraudiplatz – Piazza Gertraudi
Meran - Merano	10 - 12	Krankenhaus Meran – Ospedale Merano
	9.30 - 12.30	Vor dem Rathaus – davanti al Municipio
Lana	9 - 12	Rathausplatz – Piazza municipale
Schlanders - Silandro	9 – 12	Haupteingang Krankenhaus – Entrata Ospedale

DAMIT KEINE #TRÄUMEPLATZEN - #ISOGNINONSIINFRANGONO

**SCHAUEN SIE SICH AUF DIESEM VIDEO AN WIE KINDER AUF UNGLEICHBEHANDLUNG
REAGIEREN: [HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=SNUE2JM_NFA](https://www.youtube.com/watch?v=SNUE2JM_NFA)**



Landesbeirat für Chancengleichheit – Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità – Servizio donna



voglio un futuro in cui
#sogninonsinfrangono

**equal
pay
day ,-**
03.05.2019

#träumeplatzen, wenn wir nichts ändern.
Frauen und Männer haben es in der Hand!
#sogninonsinfrangono se proviamo a cambiare.
Il cambiamento è nelle mani di ogni donna e di ogni uomo!

UND WOVON TRÄUMST DU? BEZIEHE SELBST STELLUNG!
Lass was platzen, mach ein Foto davon und lade es bei Facebook, Instagram und Co. unter **#träumeplatzen** hoch!
E TU COSA STAI SOGNANDO? PRENDI UNA POSIZIONE!
Fai scoppiare qualcosa, scatta una foto e carica su Facebook, Instagram e Co. **#sogninonsinfrangono**

Unterstützt von / Sostenuto da:



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Konzept und Idee:
**Katholische Frauengemeinschaft im Erzbistum
Köln – KFD (Monika Rück und Astrid Mönnikes) ,
KAB, ZKD, BDKJ.**
Bildrechte: kfd Diözesanverband Köln
Fotos: Jörg Brocks
Übertragung der Nutzungsrechte wurde gewährt

